

Redacción y Administración calle 18 de Julio,
Teléfono N° 31
Aparecen los MIÉRCOLES y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad
con las opiniones de la dirección, ni ésta con
las que aquellos emitan.

Carifas ferroviarias

ES NECESARIO CORTAR ABUSOS

Seguimos creyendo que son excesivos los fletes que cobra la Empresa del Ferrocarril Central en la actualidad.

Cuando estalló la gran guerra del continente europeo la empresa aumentó en proporción desmedida las tarifas de encomiendas fletes y pasajes, poniendo como pretexto único para ello, el aumento en el precio del combustible.

El pueblo, aun cuando consideró excesivo el aumento decretado por la poderosa empresa extranjera, la aceptó resignado en mérito al aumento que en realidad había tenido entonces el carbón, que llegó a pagarse creemos hasta 40 pesos la tonelada, y también la leña, de la que se hizo uso durante un tiempo, que alcanzó un precio elevadísimo.

El país pues aceptó aquel aumento, porque no creyó justo exigirle un sacrificio a la empresa, cuando ella contribuía también en una parte al progreso general de nuestra tierra.

Sin embargo, hace años que las circunstancias cambiaron sensiblemente; los precios del combustible son hoy casi los mismos que regían antes de la guerra, pues la diferencia de valor es tan pequeña que no puede afectar mayormente los gastos del mismo, como para tenerlo en cuenta y la empresa continúa cobrando aquellas altas tarifas de la manera más arbitraria.

Si en el tiempo que subió el combustible expuso esa razón fundamental para aumentar las tarifas en la proporción exorbitante que le hizo honestamente, la nombrada empresa, desaparecido el motivo, también principal de aquél, debió rebajar hace tiempo los precios que injustamente rigen en perjuicio exclusivo del pueblo que se ha visto y se ve obligado a hacer uso de sus deficientes servicios.

Precisamente en estos últimos días se dió a conocer el balance practicado en el ejercicio 1923-24, apareciendo una utilidad líquida de 2.462.247 pesos, que representa nada menos que un 17 por ciento.

Se ha dicho mucho antes de ahora, que el Estado tiene derecho a intervenir, siempre que las utilidades sobrepasen determinada ganancia,—creemos que el 16 por ciento—éste no puede desconocer o ignorar ese derecho y sin embargo, las tarifas necesarias se siguen cobrando con grave perjuicio para la economía del pueblo.

La oportunidad pues para reclamar ese legítimo derecho en defensa de los intereses del país no puede ser mejor, las cifras son bien elocuentes y ellas solo demuestran lo que se ha venido diciendo en extensos artículos desde los distintos órganos de la prensa, lo que quiere decir, que les asistió toda la razón para sus críticas a la fuerte empresa extranjera que nos ocupa.

Entendemos que el Consejo Nacional de Administración velando por los altos intereses públicos no debe desoir la justa y general protesta, y si la empresa del Ferrocarril no procede voluntariamente a rebajar las abusivas tarifas actuales, debe reclamar su intervención haciendo valer sus derechos.

La mortalidad por la tuberculosis

DATOS ESTADÍSTICOS

Toda propaganda que se haga en el sentido de combatir la terrible enfermedad que diezma anualmente a una buena parte de la república resulta pequeña para cuanto debiera hacerse de acuerdo con su excepcional importancia social.

Decíamos en uno de nuestros números últimos, qué en el seno del Consejo Nacional uno de los consejeros, el doctor Narancio, había hecho manifestaciones de suma gravedad, como es en realidad, la de que en los tres últimos años se había duplicado en la república el porcentaje de fallecimientos causados directamente por la contagiosa enfermedad. Se ha dicho en todos los tonos y así lo ha entendido el pueblo, que Montevideo es una de las ciudades, más sanas del mundo y sin embargo los hechos demuestran elocuentemente—doloroso es decirlo—la inexactitud de tal afirmación por lo menos en lo que a tuberculosis se relaciona.

Hay al respecto datos ilustrativos que consideramos de interés hacer conocer, que demuestran concluyentemente la verdad de nuestra afirmación.

Por ejemplo, en el período de Julio de 1925 murieron en nuestra capital 1165 atacados de tuberculosis, sobre un total de más o menos 393 mil habitantes, lo que da un porcentaje del 0.33 % de la población.

En Buenos Aires, tan próximo a nosotros cuya población se aproxima a 2 millones y que tiene un intenso movimiento migratorio fallecieron en la misma enfermedad 4417 personas lo que da el bajo coeficiente del 0.22 por ciento, en el mismo lapso de tiempo.

Para citar otros datos fuera del continente, tenemos que en Nueva York, sobre una población de cerca de 5 millones 930 mil habitantes han fallecido por la misma enfermedad 5544; en Barcelona con 738 mil habitantes, 1335; 772 en Nueva Orleans, que tiene 387 mil y 1499 en Milan, cuya población es de 850 mil habitantes.

De Nueva Orleans se dice que es una de las poblaciones de clima más malsano de los Estados Unidos y donde la enfermedad se ha extendido con mayor intensidad y sin embargo la estadística nos demuestra que solo ha fallecido el 0.20 por ciento, de su población, lo que es siempre bastante inferior al coeficiente señalado por nuestra «sana» capital.

La estadística, pues, nos demuestra una amarguísima verdad y no es otra,—lógicamente no puede aceptarse otra razón—que las medidas adoptadas por las autoridades pertinentes en las demás naciones han sido más eficaces, mientras que las nuestras se han dejado llevar sin preocuparse mayormente del grave problema, como si se tratara de una cuestión de escasa importancia. Las consecuencias del abandono son incalculables y de seguro que la reacción necesaria no se hará esperar.

Por sobre todos los asuntos de orden material que reclaman la atención de los poderes públicos, está la salud del pueblo.

ASISTENCIA DE EMPLEADOS

APLICACION DE MULTAS

Una medida acertada, a nuestro juicio, es la adoptada por el Consejo Nacional de Administración en una de las sesiones celebradas la pasada semana, en el sentido de aplicar multas, en calidad de pena, a los empleados de las oficinas públicas de su dependencia que falten a ellas sin causa justificada.

En efecto, no es una novedad que hay muchas oficinas públicas en la capital que están llenas de empleados muchos de los cuales poco o nada tienen que hacer en las pocas horas en que éstas permanecen abiertas, y no conformes con tanto alivio, todavía llegan fuera de hora, cuando no faltan todo el día, presentando cualquier pretexto a sus complacientes jefes que son en muchos casos, tan responsables como sus subordinados.

En poco tiempo de severa fiscalización ha podido comprobarse que eran muchos los empleados que mal cumplían con sus obligaciones y si eso ocurrió cuando éstos sabían ya

de las medidas adoptadas, es de suponer lo que sucedería, cuando ese temor no ejercía sobre ellos ninguna influencia.

Donde pudieron constatarse muchas de estas faltas fué en el Ministerio de Obras Públicas resolviéndose que el Ministro del ramo ingeniero Alvarez Cortés proceda en consecuencia.

Los demás Ministerios deberán también recabar informes sobre el particular y ya nos figuramos que no pocos empleados ante el temor de severas penas harán vida más activa en las oficinas procurando conservar el puesto.

Nos parecería bien también, que en las demás oficinas públicas de los departamentos, se ejerciera un severo control que de seguro sería beneficioso para los intereses públicos a la vez que cortaría abusos que solo sirven de mal ejemplo para los empleados que aún deseen cumplir con su deber.

La langosta en Flores

Cuando creíamos que solo teníamos un poco de langosta del país, que nunca daña tanto a los campos y sembrados, nos encontramos con un colega de Trinidad «La Democracia», en un suelto que publica en su número de fecha 12 del corriente dice lo siguiente:

Está siendo objeto de general alarma la enorme cantidad de acridio que invade los campos de este departamento.

No es solo, pues, los bajos precios de los ganados lo que en el momento atacan los intereses del ganadero porque los campos con la invasión de la langosta, si la lluvia no favorece se pondrán en forma deplorable.

La noticia es en realidad poco tranquilizadora para aquella rica región del país, al mismo tiempo que nos obliga a permanecer alertas, pues de Flores a Colonia, como que somos vecinos, bien pronto podrían darnos una desagradable sorpresa.

Sería prudente, que las autoridades departamentales de la Defensa Agrícola se preocuparan un poco del asunto, dando informes a la prensa sobre la marcha de las invasiones que son siempre una amenaza para nuestro departamento, pues aunque un poco tarde, no estamos libres de que el acridio todavía cause daños de consideración.

Alerta pues.

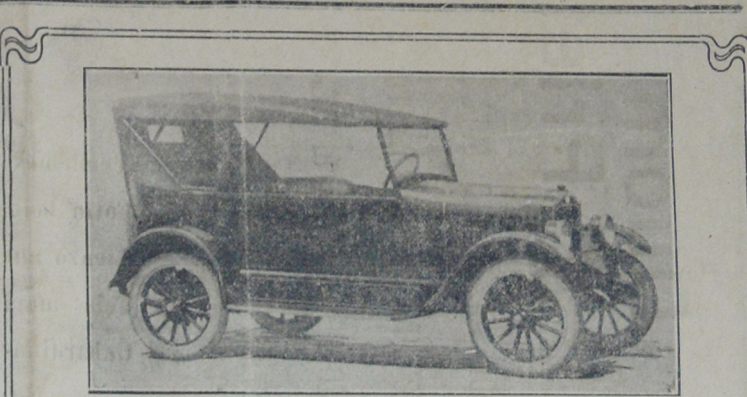
El reclame al reclame

Un comerciante norteamericano, acaba de hacer manifestaciones sobre la influencia del reclame en el desarrollo de los negocios, que realmente las consideramos el más fuerte reclame al reclame;

Decía, según una publicación que llegó a nuestras manos: «Durante el desarrollo de mi vida comercial, tuve períodos buenos y malos. Hubo momentos en que me pareció que la catástrofe se producía, puesto que las cosas iban de mal en peor. Entonces pensé en que mis últimos reales debieran ser gastados en reclame, con la esperanza de que estos pudieran ser la base de una evolución favorable. Gasté en el período más crítico, centenares de pesos en reclame, y de ahí, precisamente empezó la evolución favorable en las ventas, acrecentándose cada vez más y más hasta llegar a un estado que satisficiera ampliamente mis exigencias comerciales...»

Verdaderamente todo queda dicho en el párrafo anterior, y en realidad nadie puede dudar que los norteamericanos son capaces de esto y mucho más, pues el reclame lo han usado y lo usan como un punto sólido del triunfo comercial. Nadie desconoce la eficacia del reclame, pero es muy corriente en comerciantes e industriales, hacerlo en el período más aligido de trabajo, reduciéndolo a medida que las ventas merman un poco, cuando en realidad debiera ser lo contrario.

Ya que está probado que para vender hay que hacer reclame de la mercadería, por uno u otro medio, entonces porque es que casi la generalidad de los comer-



AUTOMOVILES RUGBY

MAS de 10.000 VENDIDOS en la REPUBLICA ARGENTINA en 28 MESES

Este éxito no ha sido alcanzado por ninguna otra marca de automóviles y representa, en realidad una demostración concluyente de la bondad de estos coches en todo sentido.

Los RUGBY ocupan en la Argentina el segundo lugar en el orden de ventas, siendo éstos cada vez mayores.

FUERTE-LIVIANO-MUY ECONOMICO-RAPIDO-COMODO

Vienen provistos con **Motor Continental de Sello Rojo**

RUGBY TIPO STANDARD \$ 1.150.00

SOLICITE UNA DEMOSTRACION

Agencia Colonia

JUAN & ALFREDO FREY.

NUEVA HELVECIA—Dpto. de Colonia.

La BASE PARA OBTENER BUEN ÉXITO

en la explotación de la industria lechera es adquirir buena maquinaria.—COMPRE LO MEJOR

Desnatadoras «DIABOLO»

Sólidas—Económicas—Gran rendimiento—Muy livianas

Para facilitar la adquisición de estas desnatadoras, hemos rebajado los precios.

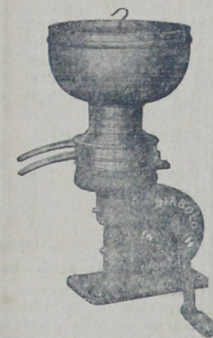
Surtido completo de:

Enfriadoras, Mantecueras, Carros para leche, Aros para quesos, Quajo, Tela, etc.

Solicite nuestro catálogo de lechería

Eugenio Barth y Cia.

Uruguay 757
Montevideo



ciantes cuando merman las ventas restringen el reclame? ¿Será por no seguir el sistema de los americanos del norte que al parecer no dan tan malos resultados? o habrá temor a que estos vayan a resultar contraproducentes? ¿Vaya uno a saber!

Temas escolares

Apoyamos al firme

Fundar escuelas es clavar mojon. Porque, en el campo ideológico, como en los terrenos de labrado, caben las líneas divisorias. Hasta la Escuela, podrá llegar la ignorancia; pero de allí no pasará su daño, porque la Escuela es límite que cierra el paso a todo mal...

Por eso es que escribimos este artículo expresamente para celebrar, con justísimo y merecido elogio, la iniciativa del Sub-inspector de Instrucción Primaria don Pedro Idiart, cuando este digno y estimado funcionario, y particular amigo nuestro,—se dirige a las autoridades respectivas, de la cabeza del departamento,—haciéndoles presente la necesidad de fundar varias escuelas, que el sub-inspector determina,—en la zona Este,—a su cargo,—del departamento de Colonia. Y, de paso vemos que también se trata de gestionar algunas, muy necesarias por cierto

también,—ayudantías, para otros establecimientos de enseñanza.

Desde luego, es de urgente utilidad, la creación de más escuelas, en Colonia, y en la Zona Este, ya está significada tal necesidad.

Nosotros, sin embargo, más nos especializamos en el caso de la Escuela del Barrio Concordia, o a fundarse en aquellas inmediaciones. El vecino don Juan Errecart, noble y generosamente prometió en su oportunidad,—por que este asunto es muy viejo,—donar una hectárea de terreno, del que posee allí el señor nombrado, para la escuela de referencia. El vecindario de la localidad, prometió construir, previas ciertas concesiones que nos parecen perfectamente puestas en razón,—el salón y habitaciones para el personal del futuro establecimiento. Y como para que nada faltara, una Comisión Vecinal, presidida por el señor don Emilio Schörderle, se encargará de arbitrar o de reunir fondos, y de llevar a feliz término todos los trabajos.—Pues bien, no dudamos absolutamente y antes confiamos de lleno,—que si con respecto al caso, ayer contábamos con todas estas valiosas promesas, y con todos estos beneficios, ahora también contará el señor Idiart, con el decidido apoyo de tan entusiasta como noble vecindario.

El pensamiento particular del

que suscribe, se inclinaria más, hoy, sin embargo,—a establecer la nueva Escuela Pública, en el «Barrio Concordia»,—propiamente dicho,—si fuese posible en el local que ahora ocupa la Escuela Particular de aquel paraje. Para tal objeto, sería necesario convenir con la Comisión de la «Sociedad Escuela Concordia», la compra o el arrendamiento por el Estado, del salón y demás dependencias, si las hay allí, pues yo no conozco el inmueble. Y pienso que sería deseable que la digna Comisión escuchara y aceptara propuestas, y pienso que habría especial conveniencia para todos en ubicar allí la nueva escuela, porque la localidad,—«Barrio Concordia»,—está ya muy poblada, y es centro de mucho porvenir, a donde convergen cuatro calles procedentes de parajes que rendirían el más alto porcentaje de niños, en aquellas inmediaciones.

Con todo, no haremos presión con respecto a esta idea, que sin embargo, cabe dejar expresada, y si, insistimos y apoyamos el pensamiento de crear este nuevo establecimiento de enseñanza; y ya sea el ubicado en el «Barrio Concordia»,—propiamente dicho,—o sea fundado en el terreno de la donación Errecart, (situado algo más al Este),—venga cuando antes la Escuela, que ella prestará beneficios de capital importancia, a un poderoso núcleo de laboriosos y entusiastas vecinos,

¡OJO! Duomarco y Prieto

Ya recibió el amplio surtido para las estaciones de Primavera y Verano, el que se ha puesto a la venta al alcance de todos los bolsillos.

Recomendamos nuestras telas blancas nuevamente rebajadas

Vendemos madrás Obispo y Corona a \$ 4.90 pieza
Cotín belga legítimo ancho 1.60 a \$ 0.75 metro
Lienzo ancho 1.60 \$ 0.35
Telas marina brasiliana un 30 ojo más barato
Gabardinas para pantalones, muy fuerte a \$ 0.40 metro y muchos otros renglones que no nos es posible detallar.

No olvide darse una vuelta por nuestra casa que ganará dinero

Establecimiento

YARO 1119
Montevideo

BERNASCONI H^{nos}.

Construcciones en hierro

BALCONES, PUERTAS,
CLARABOYAS, VIDRIE-
RAS, PLAFONES, Etc. Etc.
CELOSIAS METALICAS (PATENT.)

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre \$ 0.24 a 0.34 fresco según clase y 0.52 a 0.58 seco.

Pollos 0.60 a 0.85 yunta.
Huevos la docena 0.20.

Manteca.—Se cotiza de 0.60. Miel. el litro 0.90

Crema butirométrica.—Su precio establecido es de \$ 0.75

Gallinas de 1.00 a 1.20 yunta

Cera.—0.66.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana.

Cotizaciones y precios:

CUEROS VACUNOS SECOS

	anterior	último
Mataderos	\$ 4.70	\$ 4.75
Campo	\$ 4.55	\$ 4.60

IDEM VACUNOS SALADOS

	anterior	último
Novillos	\$ 5.80	\$ 6.20
Vacas	\$ 4.80	\$ 5.20
Vaquillonas	\$ 3.80	\$ 4.20
Terneras	\$ 2.00	\$ 2.20
Becerras	\$ 1.00	\$ 1.20
Nonatos	\$ 0.75	\$ 0.80

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

	anterior	último
Lotes adtdos.	\$ 5.80	\$ 6.00
Corderitos	\$ 1.20	\$ 1.50
Cueros potro	\$ 2.20	\$ 2.40
Cerda	\$ 7.00	\$ 7.20
Pluma	\$ 3.00	\$ 3.20

PIELES LANARES

Fábrica de mosaicos JUAN L. LACAZE

Tenemos existencia permanente de mosaicos en colores y lisos, zócalos marmolizados y baldosas para vereda.

Ofrecemos buena mercadería y precios bajos. Remitimos muestras para que el interesado juzgue.

Por Teléfono o por carta a

Camilo Santín Carballo.
Puerto del Sauce.

Reservado para

La liquidación de Amarán Zetune

Nueva Helvecia

LA URUGUAYA

Panificación mecánica

FABRICA DE GALLETA

— DE —

Martín Odriozola

Nueva Helvecia

La Cooperación de Cremerías

paga hasta nuevo aviso la crema a razón de

peso 0.75 el kilo de grasa butirométrica

Vende la famosa desnatadora Sueca, marca VIKING al contado y a plazos sin recargar el precio. (Es la desnatadora que Vd. necesita para trabajar bien)

Facilitamos gratuitamente cualquier dato técnico o comercial relacionado con nuestro ramo. Sirvase escribirnos.

«La Cooperación de Cremerías» Garillo y Cia.

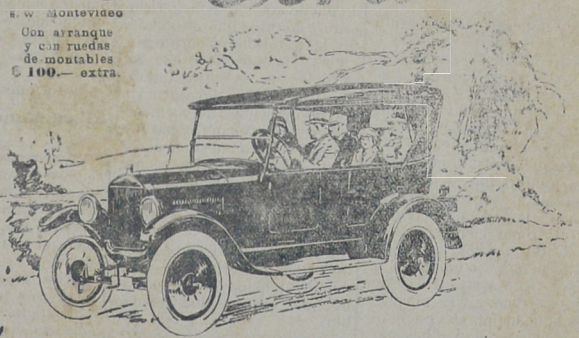
MARMARAJA 2271.

MONTEVIDEO.

\$ 625

s. w. Montevideo
Con arranque y con ruedas de montabieles \$ 100.— extra.

Ford



Con las notables mejoras introducidas en el FORD no solamente reúne este coche las condiciones de **seguridad, rapidez y economía**, que le son peculiares, sino que su carrocería de líneas atrayentes y elegantes, tiene las características de coches de mucho mayor precio.

**¿Porqué gastar más?
COMPRE UN FORD**

Ford Motor Company

MONTEVIDEO

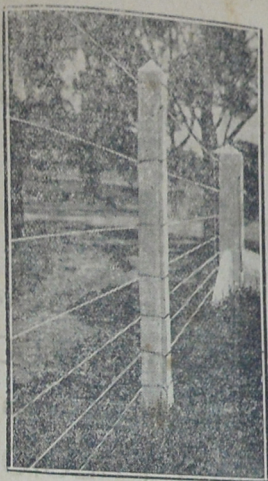
Profesionales

Ernesto González Arce—Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional.

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle Colonia

entre Treinta y tres y 25 de agosto ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, transmisión de Sucesiones, Testamentarías, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

Esta casa elabora pan de inmejorable calidad, así como galleta superior para campaña. Masas y pastelería de todas clases—Ventas de cereales y frutos del país. Las ventas son exclusivamente al contado.



Los postes de Cemento Armado para alambrados son mejores cuanto más viejos

Cualquier persona los puede construir rápidamente de cualquier tamaño y forma.
Cuestan poco, y su costo se amortiza en poco tiempo.
Son fuertes y resistentes.
Incombustibles.
No se pudren, ni los atacan los insectos; no hay gastos de conservación.
No hay que renovarlos y mantienen estirados los alambres.
Duran indefinidamente.

No existe un hormigón más fuerte que el que se obtiene empleando el Cemento Nacional "ARTIGAS".
Nuestro Departamento Técnico tendrá sumo gusto en proporcionar todos los detalles de su construcción a pedido de los interesados.

SOLICITENOS FOLLETOS
CIA. URUGUAYA DE CEMENTO PORTLAND
PIEDRAS ESQ. ZABALA * MONTEVIDEO

Entre tanto, cerramos este artículo, con nuestro «apoyado al dictado del cigrafe», y con unos pocos escufo franco y en alta forma expresado; para el Subinspector don Pedro Idiart, que está dando pruebas evidentes, de competencia y de actividad, en bien de las escuelas de su jurisdicción.

Marcelino C. Pérez.

El vicio del alcohol

¿Quien no sabe que hay una ley que prohíbe despachar bebidas alcoholicas los dominicos?

Es una vergüenza lo que ocurre con la célebre ley pues nadie le hace caso y por lo mismo se despacha cualquier bebida, que contenga alcohol como si la ley no existiera.

Estamos cansados de ver a los viduos tambaleantes por las calles, desafiando a los autores de la ley prohibicionista.

El doctor Narancio entusiasta anti alcoholista manifestó días pasados en el seno del Consejo Nacional que presentaría un nuevo proyecto de represión convalidado de que la ley actual no ha dado el resultado que se espera

ba.
La ley podrá tener algunas deficiencias, pero serán poco menos que inútiles todas las que se sancionen si los encargados de hacerlas cumplir, hacen la vista gorda como ocurre descaradamente hoy.

Alemania ha conquistado de nuevo los mercados de juguetes

Antes de la gran guerra Alemania surtía la mayor parte del comercio mundial con su extraordinaria fabricación de juguetes, notándole al poco tiempo de iniciada aquella una merma que llegó hasta producir general escasez pagándose lo poco que se encontraba, deficientemente terminados a precios sorprendentes por lo alto.

Cualquier muñequita valía un par de pesos y bien se podía decir entonces que era un artículo de lujo, que poco llegaba a manos de los pobres.

Varias naciones que poco se habían preocupado hasta entonces de los juguetes, empezaron a dedicarle mayor atención, obteniendo abultadas ganancias.

Terminada la contienda gue

PROXIMAMENTE

se inaugurará la Liquidadora de Saldos. Importante liquidación por 15 días solamente de un gran stok de mercaderías.

Casa del señor Pedro Bernardi
Frente al local del Sr. Mendaña

rrera Alemania empezó de nuevo a organizar sus fábricas y a la fecha tiene conquistado de nuevo los principales mercados del mundo como los tuvieron antes, ganando con ellos el comercio en general que pueda ofrecer mejor mercadería y más barata, y el público que además de la economía que puede realizar, tiene para el mundo infantil una variadísima colección de juguetes entre los que se encuentran algunos, por lo originales, de mucho mérito.

Nombramientos policiales

En uno de los acuerdos celebrados la pasada semana entre el Presidente de la República y el Ministro del Interior procedióse a los siguientes nombramientos para este departamento.

Comisario de la 11ª sección al de la 2ª Marcos Maldonado, subcomisario de la 2ª sección urbana al alcalde escribiente, Francisco Leonar, sub-oficial de la 12ª al G. C. Cándido Gómez, escribiente de esta Jefatura al G. C. Tomás G. Acosta y alcaide escribiente de esta Jefatura Ignacio A. Manzine.

UN VIAJE EN COCODRILLO

La verdad que se hacen cosas curiosas hoy día para llamar la atención, siempre se entiende que se trate de obtener algún resultado pecuniario.

El telégrafo nos ha traído en efecto, una noticia sobre la realización de una jugada que no puede ser más original.

Dice así la comunicación a que nos referimos:

«La prensa valenciana recoge las incidencias del emocionante viaje que realizó un conocido artista de circo: el capitán Vall. A fin de ganar una apuesta de 50.000 pesetas, se comprometió salvar la distancia de Palma de Mallorca a Valencia sobre una balsa de tablas, montada en los lomos de uno de los cocodrilos de su colección. El cocodrilo citado es un animal enorme, mide cerca de tres metros de longitud. Vall realizó la hazaña bajo la vigilancia del zapador «Balear» que le precedía y le iluminaba la ruta con unos potentísimos reflectores

Invirtió en la travesía, 12 horas y 42 minutos, sin usar remos ni timón, guiado al cocodrilo desde la balsa, mediante un largo arpón con bridas, a las cuales obedecía el saurio sumisamente.

El viaje habrá sido muy emocionante como dice la comunicación, pero se nos ocurre que al capitán Vall lo habrá emocionado más las 50 mil pesetas de la jugada que ganó en poco más de 12 horas y media o sea a razón de 4065 pesetas por hora.

¿Poca cosa por la curiosa prueba!

¿LAS LANAS SE VENDEN?

Un órgano de la capital dice haberse entrevistado con un prestigioso barraquero quien le informó que las lanas se vendían bastante bien y que se estaban pagando por ellas—entendemos que será por las de buena calidad—alrededor de \$ 6.50, precio que puede considerarse satisfactorio.

Afirma así mismo que las ventas alcanzarán en total a 40 millones de pesos y que es comprador casi exclusivo Norte América.

Hemos señalado infinidad de veces las contradicciones que se hallan en las informaciones que se reciben del exterior, relacionados con los distintos mercados y no pocas veces esas mismas informaciones causan desorientación entre los productores, con frecuencia perjudiciales a sus intereses.

Hacemos esta observación precisamente, porque hace bien pocos días se decía que las operaciones de lana eran escasas y que el mercado se presentaba pesado en general, llamándonos la atención ese cambio que acaba de darse a conocer dentro de los mismos días.

Otro comisario destituido

El presidente de la República ha dictado resolución en el sumario instruido a la policía de la 8ª sección de Soriano con motivo de las denuncias formuladas por el diputado señor Rogelio Dufour, declarando cesante al comisario de la misma señor Víctoriano O. Martínez.



El Método Antiguo

LÁVESE CON REXBLU
El método moderno para lavar ropa

Póngase la ropa en remojo, en vez de restregarla, para quitar la suciedad. El restregar hace daño a los tejidos y desgasta la buena ropa.
Poniendo la ropa en remojo durante la noche, en una solución de las tabletas REXBLU y jabón, obtiene Vd. los mismos resultados sin hacer el pesado trabajo de restregar en la tabla.

El método REXBLU hace que la ropa dure el doble

El REXBLU «disuelve la suciedad» la separa de las telas y solo la que se adhiere un poco en los extremos o bordes necesita muy poca restregadura a mano.

El REXBLU no enrojece, ni deja ásperas las manos.

Compre una tableta de REXBLU, úsela en el lavado al siguiente día. Después Vd. no lavará nuevamente sin la tableta REXBLU.

50 cts. en todas partes

Agencia general: RIO NEGRO esq. GALICIA - Montevideo



El Método REXBLU

Al Juzgado Letrado, Departamento de Soriano se enviará copia de los antecedentes de la información a los efectos que habiera lugar.

Actitud plausible

Es digna de aplauso, la actitud asumida por el jefe de Policía de la capital que cumpliendo disposiciones del Código Penal ha realizado una requisa de libros y folletos pornográficos sometiendo a la justicia ordinaria a quienes atentaron contra la moral y las buenas costumbres.

El señor Jomez Folle ha dado un ejemplo digno y ojalá encuentre imitadores.

Cuentas en vez de cuentos

Estamos cansados de oír cuentos cuando de las elecciones o sus resultados se habla.

Hace mas de cincuenta días que no oímos más que cuentos respecto a la cantidad de representantes que llevarán al parlamento los dos grandes partidos.

Y a esta altura de los escrutinios generales, cuando las cifras han empezado a ajustarse para el cotejo final, todavía hay quienes sueñan con probables triunfos que ellos mismos saben que no alcanzarán.

No sabemos que fin perseguirán esos cuentistas perfectos con engañar al electorado, pues al fin, la

verdad brillará siempre y sus afirmaciones quedarán doblemente en ridículo.

Los ilusos engañan gentes debían de tomarse antes la molestia de sumar con tino y hacer cuentas en vez de cuentos.

De cuantos, el electorado está cansado.

El asalto de un tren en Méjico

La prensa ha traído detalles completos de un asalto de tren cometido por una punta de bandidos que luego de saquearlo, matando a policía y pasajeros le prendieron fuego a una parte de los coches huyendo con la misma máquina.

Se supone que los bandidos bien armados esperaron la hora en que pasajeros y soldados de la escolta dormían y sin dar tiempo a nada mataron a cuanto soldado o pasajero se oponía a su paso, empezando por atacar a los soldados que se portaron valientemente pereciendo casi todos.

Según parece, los asaltantes tenían la intención de matar al jefe de operaciones de Gnaladajara que creían venía en uno de los coches a causa de haberlos dado de baja pocos días antes, debido a la mala conducta de éstos.

Los pasajeros que pudieron escapar a la acción de los asaltantes han narrado escenas terribles producidas entre los coches.

Avisada la tropa de lo que ocurría, salieron sin pérdida de tiempo

El surtido de "LA PALMA"

Es el más completo y barato que ha tenido hasta la fecha

Por cada compra de dos pesos al contado se obtendrá como obsequio un cupón del gran sorteo que se efectuará en combinación con la lotería de 20 millares, cuya fecha se fijará oportunamente.

Como primer premio se ha puesto un automóvil RUGBY de pesos 1.150. Hay además 2 segundos premios de \$ 25.00 cada uno y 100 premios de \$ 2.00, en total pesos 1.400 en 103 premios.

SE LE REGALARÁ TAMBIÉN CUPONES AL QUE SALDE SU CUENTA

PLAZA HOTEL

LIZARDI HNOS
Frente a la Plaza pública

Comunicamos a nuestra clientela y al público en general, que nos hemos hecho cargo del Hotel que giraba bajo la firma social de **Vicuña y Lizardi**.

Hemos introducido importantes mejoras en el servicio del mismo, contando además con un amplio corralón para vehículos de la gente de campaña, siendo preferentemente atendida.

Tenemos también un servicio especial para banquetes y lunches y salón para familias, en el cual se expendrán helados los **días domingo**.

PRECIOS MUY RAZONABLES

LIZARDI Nnos.

ALBOR

el alimento más completo
ES EL MEJOR DESAYUNO PARA
SANOS Y ENFERMOS

G. GARCIA CAMILO

CONSTRUCTOR DE OBRAS

PRECIOS MODICOS Teléfono 106 N. Helvecia

SE ARRIENDA

la granja «Mtuano» de Aurelio Lacaze con área de 120.xx.—Tratar con LUIS KUSTER.—Taratiras.

Se vende o se alquila

una excelente propiedad edificada en un terreno de 22.500 metros cuadrados (dos hectáreas y cuarto), compuesta de 5 piezas, cocina, cuarto de baño, galpon y demás comodidades.

Ubicación muy buena y a escasa distancia de la liga de queseros.

Para tratar con OTTO o RODOLFO SONDEREGGER—Colonia Suiza.

Se venden

tres propiedades edificadas en una hectárea y tres cuartos de terreno, situadas en los alrededores de esta villa.

Tiene quinta con 200 frutas en plena producción.

Ubicación inmejorable.

Facilidades en el pago.

Informes en esta imprenta.

Se arrienda

por dos años 150 hectáreas de campo para pastoreo, bien empastado y con buenas aguas.

Disponible enseguida.

Informes en esta imprenta.

Un terreno espléndido

SE VENDE

Una hermosa oportunidad se presenta a los interesados por un terreno, a 100 metros de la futura plaza de deportes, con todas las comodidades que llevan consigo la ubicación en un punto céntrico. El terreno tiene 20 metros por 50, dando su frente a la calle Guillermo Tell entre Colonia y 18 de Julio, frente a la casa particular de don Abraham Nemer. La caída de las aguas es a la calle. Para tratar dirigirse a los señores Martín Odrizola o Juan J. Greising.

ria, que se venden al precio de \$ 0.25.

Se ha fijado como plazo para retirar los premios los agradecidos, 30 días después de realizarse la jugada. A no hacerse dentro de ese plazo, no se admitirán reclamos.

Toda persona que salga favorecida en dicha rifa, deberá presentarse con el correspondiente boleto.

La Comisión.

Cótese ese
resfriado
por el
"método
Bayer"

Esta noche al
acostarse, tómese

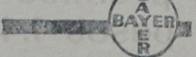


2
tabletas de
FENASPIRINA
Y
una limonada
caliente

Abríguese bien. Momentos después empieza Ud. a sudar copiosamente y experimenta una agradable sensación de alivio que lo conduce a un sueño reparador. Mañana, ¡curado! Si algún síntoma persiste, tómese una o dos dosis más en el día.

El "Método Bayer" tiene la aprobación de los mejores médicos, porque durante la epidemia de influenza, la FENASPIRINA fue uno de los remedios que salvó más vidas y el limón demostró ser un excelente auxiliar curativo.

Corta positivamente los resfriados, los catarrros, la gripe, etc., y no descomponen el estómago como las preparaciones laxantes, ni atonta como la quinina.



Las tabletas no se disuelven en la limonada; se toman antes con un poco de agua.

Almacén, Tienda y Ropería

E. G. Honegger

Ya recibió el gran surtido de ropa hecha para verano

Trajes completos por \$ 5.00

No pierda tiempo visite la casa que aquí encontrará

CALIDAD, GUSTOS Y PRECIOS

sin competencia, y de todas medidas

Se toman medidas de trajes para la acreditada sastrería

de RODRIGUEZ LEAL Hnos., San José

Vendo máquinas de afeitar de varias marcas. Hay de \$ 0.40 hasta \$ 2.00. También hay hojas de repuesto, marcas gilet, auto stop, asso, gros, gebo, solingen y máquinas para afilar hojas. También se afilan hojas de doble filo, dejándolas como nuevas, a precios módicos.

NUEVA HELVECIA

Nafta Energina

\$ 1.30 los 10 litros surtidor azul

frente a la plaza Calle 33 N. Helvecia

Casa Ettlin

Nadie debe ser engañado. Con sólo usar en su auto la nafta ENERGINA es reconocer la bondad de dicha nafta.

El contador automático del surtido azul marca en cuarenta días más de seis mil litros vendidos. Y esta es la mejor prueba para desvirtuar malas propagandas. La nafta ENERGINA es la preferida por todo turista, coches de seis cilindros y chauffeurs.

Con usarla obtendrán su buen funcionamiento del motor, economía y arranque rápido.

Venta de repuestos, accesorios y autos Ford

Tomás A. Ettlin.

SE VENDE

Una báscula de 500 kilos en muy buen estado.

Informes en esta imprenta.

en persecución de los bandidos matando a varios de ellos después de fuerte tiroteo.

Noticias posteriores recibidas daban cuenta de que habían capturado a ocho de ellos, que fueron inmediatamente fusilados.

Centro Comercial e Industrial

Bajo la presidencia del señor Federico Adolfo Ackermann y con asistencia de los miembros señores: Enrique G. Honegger, Antonio S. Barreto Guillermo Greising y Fridolin Wirth, celebró sesión el Consejo Directivo del Centro Comercial e Industrial, resolviéndose entre otros los siguientes asuntos:

Enviar telegrama al Director de Correos y Telégrafos, pidiéndole conocer resolución recaída en solicitud de Abril de 1925, de un grupo de vecinos sobre dotación imprescindible a la sucursal de correos local de un auxiliar y un cartero más.

En la denuncia que formularon algunos comerciantes al concejo sobre aplicación indebida de multas por parte de un Inspector,

por infracciones al impuesto de Previsión Social, se resuelve aprobar la investigación practicada por la comisión delegada.

—Darse por enterado en la rebaja de tarifa en el transporte del lino y así mismo de la marcha de las gestiones ante la administración del ferro carril central, para obtener igual concesión para el transporte de aves, que oportunamente inició este concejo.

—Acceder al pedido de aplazamiento de la fecha, para la próxima asamblea que formuló la Tesorería, a fin de regularizar el cobro de cuotas y comisiones que se adeudan al centro.

—Darse por enterado de las gestiones que en oportunidad iniciaron ante el centro los señores J. Bortotto, Antonio Ravazzani, Pedro Niederer, José Huber, Sue. Martin Reich y Cia., Antonio S. Barreto, Ackermann y Kuster.

No siendo para más se levanta la sesión a la hora 11 y 35.

Contribuciones y Patentes de Giro

Dimos a conocer en uno de nuestros números últimos los plazos que se habían fijado para los pagos de la Contribución inmobiliaria y Patentes de Giro.

Como primer plazo para el pago de la contribución se ha fijado el 31 de Marzo y el segundo desde Abril 1.º al 31 de Mayo, pero éste

ya con un recargo de 1/2 por ciento sobre la media cuota.

Conviene que los contribuyentes no olviden, que, de acuerdo con la modificación introducida en la ley de 11 de Febrero de 1919, sobre pensión a la vejez, los patronos o empresarios de establecimientos rurales deberán pagar el impuesto junto con la contribución de acuerdo con la escala siguiente: de 70 a 300 hectáreas \$ 2.40, de 300 a 1.000 hectáreas \$ 4.80, de más de 1.000, \$ 2.40 por cada 500 hectáreas.

Los propietarios que arrienden sus inmuebles pueden cobrar a sus arrendatarios el importe de dicho impuesto.

Hasta el 31 del corriente ha sido fijado el plazo para la expedición de patentes ambulantes y hasta el 28 de Febrero próximo los demás ramos, excepto los bodegueros que tienen plazo hasta el 30 de Junio.

La Ley de Retiro Policial establece un impuesto adicional de doce pesos anuales para cada mesa de billar, debiéndose además pagar lo que en relación correspondía a los meses de Noviembre y Diciembre próximo pasado, lo que quiere decir que los comerciantes que explotaron mesas de billar abonarán este año por cada una como impuesto la suma de catorce pesos, o sea doce que corresponden al año y dos a los dos meses citados.

Remates por Alfredo Carbajal

Tuvo lugar el domingo de mañana en la puerta del escritorio del martillero Carbajal el anunciado remate de campo de la Suscisión de Agustín Acosta compuesto de 60 hectáreas, situado próximo a la Picada Gambeta.

Fue comprador el señor Francisco Reich a razón de 95 pesos la hectárea.

HABLA EL Dr. BOERGER

El doctor Boerger, cuya reconocida autoridad nadie desconoce, acaba de hacer importantes declaraciones a un colega montevideano, con respecto al trigo que debe ser sembrado en nuestras extensas zonas agrícolas, para esperar un excelente resultado por su adaptación en el ambiente.

El director de la Estanzuela dice que ha comprobado este año, tan anormal meteorológicamente que muchos trigos considerados de calidad superior en la República Argentina, han defraudado las esperanzas de quienes los plantaron en nuestro país.

Sin embargo sostiene que los de las variedades creadas en las granjas experimentales de la Estanzuela, denominadas Artigas y Larrañaga, han dado a pesar del mal tiempo muy buenos resultados, lo que declara a los efectos que pudiera tener entre los agricultores.

Indudablemente que dada la autoridad del inteligente Director de la Estanzuela, su palabra será muy

Tienda, Mercería, Sastrería, Ropería y Bazar

"LA IDEAL"

SIEMPRE BARATO

Amplio y novedoso surtido de VERANO en los ramos indicados. Sedas de todas clases, popelinas y lulsinas rayadas y lisas, crepés, telas de hilo, bengalinas, sargas, ceñires de todas clases e infinidad de géneros que por su larga extensión no se detallan

¡HOMBRES! Sombrería y camisería, gran variación y modelos de última moda. Regio surtido de camisas de bajos precios y exquisitos gustos. Hagan una visita a nuestra casa y muy pronto se convencerán de sus precios razonables

Hacemos descuentos en las ventas al contado

E. y R. Ackermann.

tenida en cuenta.

Este, pues, será un triunfo más que nuestra agricultura deberá a la sabia dedicación del doctor Boerger, que a tan elevada cima ha elevado el esfuerzo de nuestros hombres de labor de tierra adentro.

Deportivas

Natación

Como hemos dicho oportunamente la comisión de natación del Club Artesano, alentada por el éxito de la primera fiesta que realizara, ha resuelto organizar un nuevo e interesante concurso con un variado programa de números de ejercicios náuticos.

Ya, en una de sus últimas sesiones, indicó la fecha del domingo 7 del próximo febrero, para el segundo torneo, habiendo resuelto el programa que registrará esta fiesta.

Indudablemente que en la forma activa en que se realizan los trabajos de organización y el entusiasmo existente entre los deportistas, ha de dar ocasión a que la segunda fiesta que organiza esta comisión, alcance un nuevo triunfo.

Tennis

Conforme se había anunciado en oportunidad, el último domingo dió principio el citado certamen deportivo en la cancha del Hotel Suizo, interviniendo en el mismo numerosos aficionados, disputándose con entusiasmo y brío los trofeos instituidos al efecto, habiendo tenido lucidos performances los jugadores señores Juan Hohl, Máximo Mallan, Ricardo Leicht, Martín Hohl, Walter Leicht y Germán Hugo. Este campeonato proseguirá el domingo 24, despertando sin duda marcado interés, donde se irán perfilando las probabilidades de éxito de los competidores empeñados en la brega.

Campeonato nacional de tiro.—Colonia Suiza estará bien representada

El próximo domingo 24 del corriente tendrá lugar en Montevideo en el Stand nuevo del Paso de la Arena el campeonato nacional individual de tiro a 100 metros que comprende 60 tiros obligatorios.

Tiene esta prueba excepcional importancia porque se trata de un campeonato nacional en el que tomarán parte un gran número de tiradores de distintos puntos del país, entre los que se encuentran consagrados tiradores de conocidas entidades de la capital y que han tenido actuación lucida en otros campeonatos de importancia.

Nuestro solar estará dignamente representado con los señores Otto Leicht, León Karlen, Juan Hohl y Santiago Ziegler que tomarán parte en el gran torneo en representa-

ción del prestigioso Club Artesano y que ya en otros campeonatos ocupó honrosos puestos.

Creemos sinceramente que los elementos nombrados que irán en representación de la entidad artesana harán un lucido papel en el campeonato del domingo y que tienen grandes probabilidades de conseguir el primer puesto, dadas las excelentes pruebas que vienen realizando en los ejercicios semanales.

Pocos días más y veremos a nuestros representantes luchando honrosamente por los prestigios locales justiciariamente conquistados.

Football

Nuestros vecinos, los footballers de Rosario, son de los que no se duermen en las pajas, y ya han sesionado con el propósito de nombrar las autoridades que en el presente año han de regir los destinos del popular deporte. Los electos son todos elementos activos y llenos de entusiasmo que ya han puesto a prueba su acendrado amor al deporte, lo que es una garantía de la buena marcha de la institución futbolística de la vecina ciudad, en el próximo período.

He aquí los nombres de los elegidos por la convención:

—Titulares.—Vicente Orizía, Mario Rodríguez Bonavita, Braulio A. Pérez, Manuel T. Pérez, Suplentes.—Aquiles I. Díaz, Florentino Sequeira, Luis de la Puente y Orestes Bonouns.

Fueron votados para presidente y vice los señores Orizía y Rodríguez Bonavita respectivamente.

Por casa nada

Mientras en otras localidades los dirigentes del football derrochan actividades, preparándose para lo venidero, en casa ocurre lo contrario. La pasividad es extrema, al punto de que la comisión que ahora tiene que cesar, aún—si no estamos mal informados—no ha terminado su misión. Faltan, según nuestros informes, la proclamación de algunos campeonatos y otras cosas de más o menos importancia.

Cuando queramos acordar nos va a sorprender la nueva temporada, sin que haya terminado la pasada.

Lo que el Banco de Seguros pierde por daños del granizo

Por informes que se tienen del Banco de Seguros, se sabe que la institución ha sufrido por siniestros producidos por el granizo la suma de pesos 375.018.87.

De esta suma hay que deducir los reembolsos que tendrá el Banco por concepto de reaseguros de esos riesgos, que se fijan para granizo en el 37 1/2 por ciento de los valores asegurados, lo que producirá \$ 140.632.07 quedando así para pagar el Banco so-

lo \$ 234.386.80.

Anteriormente se dijo que lo que el Banco tendría que pagar por concepto de siniestros de granizo alcanzaría aproximadamente a 500 mil pesos y aun cuando no alcanza, la cifra es apreciable e infundará indubitablemente para que las utilidades del año sufran una merma sensible.

CARNAVALES

La reunión de esta noche

El comité provisorio constituido con el fin de llevar adelante los trabajos de organización del próximo carnaval ha convocado al vecindario en general para la reunión que con el objeto de nombrar la comisión popular se efectuará esta noche a las 9 y media en el local del Concejo Auxiliar.

Podemos asegurar que existe ambiente favorable para los festejos y que una vez nombrada la comisión de inmediato se dará principio a los trabajos.

En nuestro número próximo daremos a conocer las resoluciones que se adopten al respecto.

LO QUE FALTABA...

Hace ya meses hicimos notar el fco aspecto que presentan algunas columnas de la luz del centro de la plaza, con una parte de los globos rotos.

Pero parece que antes de anoche para que no quedaran unas más fijas, sino todas iguales, varios chicos se propusieron eliminar las de los costados y bien pronto limpiaron año a pedradas quedando la lamparilla pelada. Tenemos entendido que los culpables pagarán el daño causado.

Creemos que ya es tiempo de que el Concejo reponga los globos que faltan pues es una vergüenza que las columnas que sirven de adorno presenten ese fco aspecto ante propios y extraños desde hace tanto tiempo.

Si es cierto que en nuestro país no se consiguen deben pensarse más lejos la cuestión es reponerlos.

Comisión de E. Física

Reunión la Comisión local de E. Física tratando importantes resoluciones relacionadas con la marcha de los trabajos por plaza de deportes, cuyo terreno se está nivelando.

Tenemos entendido que en breve se le imprimirá mayor actividad a los mismos, con el fin de poderla terminar dentro de un plazo relativamente corto.

Otra mina de talco

Nuestro colega «La Verdad» de Colonia ha publicado la siguiente información:

«El señor Bautista Assandri acaba de presentarse al Juzgado L. Departamental, denunciando la existencia de una mina de talco en el campo de su propiedad, sito próximo a Conechillas.

Se trata, según datos que se nos suministran al respecto, de algo muy importante, pues nos consta también que se está formando un sindicato de capitalistas que tendrá a su cargo la explotación en grande escala de dicha mina, y en las que se utilizarán máquinas modernas y gran cantidad de obreros.

El señor Assandri procura en estos momentos dejar terminadas todas las gestiones relacionadas con la nueva

mina, a fin de poner cuanto antes manos a la obra.»

CARRERAS

Conforme hablamos anunciado en nuestro número del sábado, llevábase el domingo en la pista «La Carrera» del señor Juan María Álvarez situada próxima a la calera en el campo de Barrancas, la importante carrera concertada entre los conocidos jockeys «Pampero» de Melitón Cuello, «Chana» de Arturo Casco, «Solito» de Federico Milano y «Rey» de Juan Gil Prieto.

Los aficionados concurrieron en crecido número, juzgándose una regular cantidad de dinero.

Resultó ganador en la interesante prueba después de reñida lucha el caballo «Solito».

POLICIA

REPOSICION DE UN FUNCIONARIO

En acuerdo celebrado la pasada semana entre el señor Presidente de la República y el Ministro del Interior acordóse ordenar que la Jefatura de Policía de Colonia, reponga en el ejercicio de funciones al comisario de la 16.ª sección rural, El Cerro don Antonio Aguirre Zabala, en mérito a las resultancias del sumario que se le instruyó por denuncias de Santiago Díaz y José Carrasco.

Vida social

El concierto de alumnos en Valdense

De acuerdo con lo que declaramos en nuestros números últimos realizóse el pasado domingo en el hermoso salón de la Asociación Cristiana de Jóvenes, el gran concierto musical de alumnos organizado por la profesora de violín señorita Juana Wilde, ya suficientemente conocida entre nosotros.

Antes ya de la hora 17, señalada para la iniciación del interesante y extenso programa, el aulipio salón estaba casi totalmente ocupado resultando pequeño al fin para contener a tantas familias que concurrieron entusiasmadas al hermoso festival anunciado, tanto de Colonia Valdense, como de Rosario, La Paz y nuestra Villa.

Muchos aplausos cosecharon todos y cada uno de los ejecutantes durante el desarrollo del programa, demostrando poseer gusto y preparación poco comunes.

El número de canto a cargo de la Srta. Carlolina Wilde Osterdorf arrancó bravas palmas del auditorio, gustando mucho también el número a dos voces cantado por un grupo de la clase de solfeo acompañado al piano.

Fue en resumen, un hermoso festival en que el público se retiró gratamente impresionado, teniendo palabras de elogio para profesora y discípulos que recibieron efusivas felicitaciones.

Cine Helvético

Consecuentes en su promesa de ofrecer este verano las mejores obras del cine y las que más éxito han obtenido por sus méritos, la empresa de este cine prepara para el Domingo 24 otra película extraordinaria: tal es «El hombre milagroso» Para que el público aficionado se de cuenta de la importancia de este film, basta con citar los nombres de los principa-

KUFEKE PARA CRIAR NIÑOS

Un variado y hermoso surtido en artículos de bazar, enlozados, lozas y pinturas recibió

La casa Fridolin Wirth

En aluminio: ollas, cacerolas, jarras, etc., a precios bajos

Arsénico Silesia extra a 0.30 el kilo

Se compra cera

Colonia Suiza.—Teléfono 12 A

Los intérpretes: Thomas McIlhann el famoso intérprete de Muley y bonobras y «Onicido» Bitty Conson la gran actriz, y el coloso Lou Chaney el inmovilizable «Quasimodo» del Jardín de Notre Dame que hace su mejor creación en esta película. Es una verdadera joya del arte mudo que los aficionados no dejarán de ver.—En el próximo número publicaremos el programa completo de esta función extraordinaria.

Fiesta suspendida

Se hace saber a los socios del «Coro Helvético» que la excursión al Rio de la Plata anunciada para el 31 del corriente se ha postergado por el día 31 del corriente.—La Comisión.

Próximo concierto vocal-instrumental

Para fines del corriente mes se anuncia un interesante concierto de canto, violín y piano, que tendrá lugar en los salones del Hotel del Prado.

De buena fe hemos sabido que tomarán parte en el mismo, el cantante y violinista ruso señor Gregorio Sweltoff; actual director del renombrado conservatorio «La Wagneriana» de Buenos Aires y el inteligente profesor de piano local señor Luis E. Haberli.

Se nos informa que el señor Swelloff es un excelente violinista que en la capital vecina ha merecido juicios elogiosos de la prensa y que posee una hermosa voz.

En cuanto al profesor señor Haberli está dotado que nos ocupamos de él, pues de su gusto y capacidad ha dado pruebas sencillamente brillantes dentro y fuera de la localidad alcanzando éxitos de verdadera resonancia.

Hay pues en perspectiva un concierto que de realizarse como se tiene proyectado, asumirá magníficas proporciones.

Biógrafo Hotel Suizo

Un gran público, como pocas veces, asistió el domingo último a la función cinematográfica realizada en la sala del epígrafe. El programa pasado por la pantalla mereció de parte del respetable unánime aprobación. El domingo que viene, este cine presentará un excelente programa, cuyo principal film se intitula «En la vida de toda mujer» una producción emocionante del arte mudo, es una comedia dramática de la vida moderna que traza una perfecta psicología amorosa de la mujer actual, de maravillosos efectos escénicos. Las grandes carreras de caballos en el Hipódromo de Longchamps, en 7 grandes actos. Como complemento de esta función figura una de actualidad, Festejos patrios y un sainete gracioso «Como gallina en corral ajeno», en 2 actos. Indudablemente, en vista del grandioso programa a exhibirse, esta sala será, como de costumbre, marco de gran reunión social.—X.

Evellia Estruch

Llega hasta nosotros la triste noticia de que dejó de existir en la vecina ciudad, donde residía, la señorita Evellia Estruch, de la sociedad rosarina y muy vinculada entre nosotros. La noticia, como ya se supusiera, a pesar de que se conocía su estado grave, fue de gran sorpresa y honda conternación, pues, muchas veces el espíritu humano, se rebela a creer lo que la realidad palpable le presenta sin amagos. Y esta fue una de esas veces, en que no resistimos a creer un deceso tan prematuro. La señorita de Estruch, joven que recién despertaba a la vida, llena de risueñas esperanzas, vio cerrarse sobre sí una helada ráfaga que cegó su existencia bruscamente, haciendo escarnio del esfuerzo humano, que luchó con denuesto por

arrancar la próxima víctima de las garras funestas de la muerte. El jardín rosarino ha perdido una de sus flores fragrantísimas, una de sus risueñas niñas que añalta al encanto con que la favoreció natura, su esfuerzo intenso por interpretar la belleza del arte, que la hacía más hermosa aún.

Desde muy joven se dedicó por entero a la música, y junto al piano, interpretando sublimes partituras, no una vida plena de encantos, la que no alcanza a disfrutar, por que la Parca, envidiosa de su espíritu superior, le quita su existencia cuando el camino florido de los juveniles años se abría a su paso.

Sobre la temprana tumba que se abre, depositamos un ramo de fragrantísimas flores.

Enlaces

El sábado último se celebró en la localidad, la boda de la señorita Gladys Colizzo con el joven Romaldo Germano.

Viajeros

De Cufre nos visitó el señor Javier Rodríguez.

De Colonia Española las señoritas Petrona y Exequiel Nieves.

Partieron para Montevideo los jóvenes estudiantes Emilio T. y María Elisa Haberli.

Estuvo en ésta de Cufre el señor Nicolás Cuello.

De la capital el senador por Colonia doctor José R. Ameghó.

De Cufre nos visitó el señor Jorge Prieto.

Fueron a la capital el señor Alberto Franco y su señora esposa Juana M. de Franco.

De La Paz nos visitó el señor Liborio E. Calero.

De Puntas del Rosario nos visitó el señor Alberto Pelle.

Partió para la capital el señor Tomás Ettlin.

De Colonia Española el señor P. Arraga.

Estuvo en ésta de Costa del Rosario el señor Arturo Carbajal.

De Montevideo se encuentra en ésta el joven Oreste Cayata.

De Guayacur nos visita el señor Fulgencio Zepa.

Regresó de Montevideo el joven Ricardo González Arce.

Para la misma ciudad partió el señor Amarán Zetune.

De Costa del Rosario el señor Vicente Indart.

De San José nos visitaron el señor Eugenio Peraza su señora esposa Mannela D. de Peraza y el joven Erasmo Velasco.

Pasaron varios días en Guayacur el señor Bernardo A. Estevan y sus señorías hijas Clara y Maruja.

Del Colla estuvo en esta la señorita Catalina H. de Alfes.

De Colonia Miguelete nos visitó el señor Aurelio Walser.

De Costa del Rosario estuvo en esta el señor Carlos A. Blat.

Regresó del Rincón del Rey el señor Antonio Danburianno acompañado de su familia y su sobrina la señorita Aleida Danburianno.

Regresó a la misma ciudad el señor Francisco Germano y su hijo Víctor.

Nueva Casa de Modas

Ha quedado establecida en nuestra Villa una nueva casa de modas, confecciones y anacos denominada «La Central» que será atendida por sus propietarias señorías Cora Carbajal Sanchez y Renée Calol.

La nueva casa está establecida en la calle 25 de Agosto frente a la plaza pública local que ocupó la FARMACIA EXCUT

Las célebres barataturas del BARATILLO CANETTI

Crea para sábanas de hilo retorcido ancho 2 metros por solo el metro	\$ 0.85
La misma crea en 180 centímetros de ancho el metro	" 0.65
Madrás lavado de superior calidad la pieza de metros 18.30 por solo	" 3.50
Nansuk muy fino especial para ajuares de novias ancho 100 centímetros el metro a	" 0.38
Tela florida Italiana Ritorto por solo el metro	" 0.30
Zefir Italiano de superior calidad por solo el met.	" 0.20

Batistas floreadas para batones y vestidos en calidad superior el metro a	" 0.17
Género para vestido a cuadros blanco y negro ancho 100 centímetros el metro a	" 0.45
Espumilla de seda muy enorpada en 18 diferentes colores ancho 100 centímetros por solo el metro	" 1.30
Medias de muselina fina rayadas y lisas a el par	" 0.45
El mejor regalo que hace el BARATILLO CANETTI a todos sus favorecedores es venderles el peso por 7 reales.	

M. CANETTI.

Corte Práctico "El Profesor"

ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA
Y PERSONALMENTE

Dirigirse a las profesoras diplomadas

señora Amanda B. de Laria
CALLE BERNAL

y a la Sta. Cecilia M. Burwood
Próximo al Hotel del Prado - Colonia Suiza

SOLICITEN FOLLETOS EXPLICATIVOS

BANCO HIPOTECARIO del URUGUAY INSTITUCION DEL ESTADO

Organizado por las leyes de 1 de Junio de 1912, 22 de Octubre
de 1913 y 27 de Octubre de 1919 y 3 de Junio de 1920

Capital autorizado \$ 5.000.000.00
Capital integrado \$ 3.703.829.37
Reservas 2.356.453.120 + 6.080.282.490
Circulación de Cédulas y Títulos Hipotecarios al
30 de Setiembre de 1925 \$ 86.240.225

Operaciones del Banco

PRESTAMOS HIPOTECARIOS ORDINARIOS

Los concedidos en títulos hipotecarios hasta 30 años de plazo, desde
\$ 500 a \$ 600.000, sobre propiedades que sean susceptibles de producir
renta y juicio en cancelación en cualquier momento, total o parcialmente.
Los préstamos solo devengan interés hasta el día en que se cancela. Puede dis-
tintarse haciendo entregas parciales del 5 % del monto primitivo, como mí-
nimo, en cuyo caso la cuota se abona en lo sucesivo sobre el saldo deudor.
Las cancelaciones o entregas parciales, se pueden efectuar en títulos
que se reciben a la par, o en efectivo.

Interés y comisión 1 % anual.
La cuota que comprende la amortización, se abona semestral-
mente, en los préstamos rurales y trimestralmente en los urbanos, impor-
tando \$ 101 y \$ 2.000 respectivamente, por cada cien pesos.

No pueden aceptarse en garantía de los préstamos, construcciones situa-
das fuera de los radios urbanos de las ciudades, villas o pueblos con excepción
de las próximas a los frigoríficos o saladeros, o ubicadas en barrios actua-
lmente industriales y siempre que sean dotados de pavimentación, caños
de alcantarillado, agua corriente y luz eléctrica. No obstante, pueden aceptarse
las ubicadas fuera del radio urbano de la ciudad de Montevideo, siempre
que sin estar incluidas en los de las villas o pueblos del departamento, se
hallen situadas próximas a aquél y formen parte de núcleos de población
de alguna importancia.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS PARA EDIFICACION

Se otorgan también en títulos hipotecarios, con garantía del terreno y
de las construcciones a efectuarse. Su importe se entrega en cuotas esca-
lonadas a medida que se realizan las construcciones.

Estos préstamos pueden alcanzarse al 50 % del valor del terreno y al
50 % del de la construcción cuando aquél esté ubicado dentro de la
planta urbana de Montevideo, en avenidas o calles asfaltadas o se trate de
la construcción de casas o viviendas para obreros, cuyos propietarios acep-
ten las condiciones que el Banco imponga para construirlos, o de construc-
ciones cuya valor no exceda de diez mil pesos, también en la planta urbana
de Montevideo. Fuera de estos casos, para préstamos no pueden exceder
de la mitad del valor del terreno y de la construcción, dentro de la planta
urbana de Montevideo; del 40 % de este mismo valor, en las zonas situa-
das fuera del radio urbano de Montevideo, pero próximas a él y que formen
parte de núcleos de población de alguna importancia, y del 30 por % de
este valor en los pueblos, villas y ciudades cuya población sea superior a
ciento mil habitantes. Cuando la edificación se proyecte en zonas próxi-
mas a los frigoríficos y saladeros, o ubicadas en barrios notoriamente indus-
triales, el préstamo podrá alcanzarse a la mitad del valor del terreno y de la
construcción, pero si se tratare de la edificación de casas o viviendas para
obreros cuyos propietarios acepten las condiciones que el Banco imponga
para construirlos, el préstamo podrá alcanzarse a los mismos porcentajes esta-
blecidos para construcciones similares en la planta urbana de Montevideo.

La cuota trimestral, por concepto de interés y amortización, es la
misma que para los préstamos ordinarios.

Las escrituras de hipoteca están exentas de sellados; los certificados
de los registros del Estado y el estudio de los títulos de las propiedades
que se gravan, son gratuitos.

CAJAS DE AHORROS

Recibe depósitos desde un peso en adelante, para ser invertidos en títulos emi-
dos por la institución.

Hasta tanto no se haya efectuado la inversión en títulos, el Banco abona por los
depósitos el interés del 12 % por % anual.
Los depósitos mientras no se invierten en títulos y éstos con el cupón corres-
pondiente, se pagan en efectivo a cualquier momento. Si el depositante quisiera recibir en efectivo el total o parte de
su depósito, el Banco procederá a la enajenación de los títulos por cuenta de aquél, sin
más recargo que la comisión de venta.

La inversión en títulos se hará por el Banco, cuando el depositante tenga a su
favor fondos suficientes para ello. La inversión menor correspondiente a un título hipotecario
de veinte y cinco pesos, con un interés del 5 % anual pagadero trimestralmente del
1.º de Febrero, 1.º de Mayo, 1.º de Agosto y el 1.º de Noviembre de cada año.
Los cupones vencidos en los títulos serán pagados en efectivo, a los depositan-
tes. El importe de los que se fueran cobrando dentro de los diez días de vencido el tri-
mestre, se considerará como un depósito, y por tanto, se invertirá como estos en títulos.
Se hacen préstamos con la garantía de los títulos hipotecarios de los depositan-
tes y se paga por anticipado el cupón corriente, mediante un pequeño descuento.
Cada depositante se le entrega su respectiva libreta, donde se consignarán los valores
de efectivo y en títulos que van a su orden.

Los que no saben escribir, pueden también hacer depósitos y obtener su libreta.

ADMINISTRACION Y VENTA DE PROPIEDADES

Vende y alquila las que pertenecen a la institución y se ocupa de la adminis-
tración de las que le están en arrendamiento.
Practica y vende propiedades al contado o a plazos por cuenta de terceros.
Para facilitar el fraccionamiento de campos, concede préstamos hipotecarios
que pueden ofrecerse a los compradores de los lotes.

VALORES

Compra y vende títulos hipotecarios por cuenta de terceros. Admisión de los
títulos y de donación pública en depósito mediante una pequeña comisión. Facilita din-
ero con garantía de dichos valores.
Paga los cupones de los títulos directamente, y en Europa, por intermedio de La
Banque de Paris et des Pays Bas de Paris de sus sucursales en Amsterdam, Ginebra
Bruselas.

Remite por giro el importe de los cupones a cualquier punto del país o del extranjero.
El Estado garantiza el servicio de los títulos hipotecarios en depósitos en Caja
de Ahorros y en general todas las operaciones del Banco. (Art. 8.º de la Ley Orgánica).

HORARIO

De 10 a 12 y de 2 a 4 p.m.
Sábados de 10 a 12

Edición 113

Si desea

una buena máquina

para coser, bordar, zurcir, calar, re-
mendar, acolchar, etc.

adquiera



Esta perfecta máquina, así como sus
agujas y repuestos correspondientes,
puede usted obtenerla al contado o
a plazos, en nuestra casa.

Schaffner Hnos.

NUEVA HELVECIA

Agencia FORD

en NUEVA HELVECIA

PASCUAL ZANELLI

Automóviles-Camiones Tractores

Contratistas autorizados para la venta de productos Ford Legítimos

EN NUEVA HELVECIA

Zanelli y Schüsselin, Augusto Ziegler

EN ECILDA PAULLIER

Ziegler y Marti

EN COLONIA VALDENSE

Juan S. Allio

EN EST. CUFRE

Aniceto Vera

VENDEDORES

Santiago Ziegler y José Schöpi.

"La Uruguaya"

Fábrica de Muebles

PEDRO GERMANO

Dormitorios y Comedo-
res en roble, cedro y pino,
hay un lindo surtido a precios muy
bajos.

Para servicios fúnebres cuenta
con una capilla ardiente re-
cientemente recibida.

NUEVA HELVECIA

Casa Beck

DE

Guillermo Hugo y Cia.

Gran Bazar, Ferretería
y Hojalatería

Recibió un amplio surtido en lo-
zas y esmaltados.

Bonitos renglones de Bazar.

Vietrolas, Fonógrafos, discos, etc.

Libros y útiles de escritorio

PRECIOS BAJOS

NUEVA HELVECIA.

Trabucati y Cia

25 de Mayo esq. Bartolomé Mitre
MONTEVIDEO

Ferretería en general

Arados de todas clases

Arados con asiento "EL RUSO"
y surtido completo de repuestos

Maquinarias agrícolas en general

Aceites para cosecha y para

toda clase de industrias

Aceites para automóviles

los renombrados "MOBILOLS"

Sulfato de cobre, Azufre italiano

Arsénico "SILESIA"

EMPRESA DE PINTURA

DE BAEZ HNOS.

Se encargan de hacer todo trabajo a la cal y pintu-
ra de aceite. Se atienden pedidos de campaña y se
pintan toda clase de vehículos

Calle Nueva Precio sin competencia
NUEVA HELVECIA

"LA MODERNA"

DE

ROSARIO SACCO

Especialidad en medidas y composturas

MATERIALES DE PRIMERA

Rapidez y esmero en los trabajos

PRECIOS RAZONABLES

TELEFONO HELVETICO N.º 29.

FOLLETIN

Por Mary Floran

El casamiento de Clemente

Mónica, que ya empezaba
a vestir de alivio, llevaba un
vestido negro muy sencillo,
de forma y corte un poco pa-
sados de moda; la emoción
intensa y secreta que le ha-
cía latir violentamente el co-
razón y temblarle los labios,
la ponía más pálida aún.

Cuando entró Clemente,
ella se levantó, torpemente,
llena de una turbación deli-
ciosa que la tenía casi inco-
nsciente. El joven fué a ella y,
cogiéndole cariñosamente las
dos manos, le dijo, con la
franca familiaridad de una
amistad de la infancia, pero
sin doble intención:

—¡Mi querida Mónica!
¿Cuánto ha crecido usted!
¿Es usted ya una mujer he-

cha y derecha!... No la hu-
biera conocido...

Mm. de Saint-Prix había
contado con tal sorpresa, pe-
ro hubiera preferido verla
manifestarse de otro modo.

—¡Una mujer! Olvidas
que ya tiene veinte años,
Clemente —observó con finu-
ra.

—Es verdad, madre; lo
había olvidado. Es mider-
cho de hermano mayor. Pa-
ra mí, Mónica sigue siendo
la niña de antes, y si la con-
sidero aún con el afecto que
entonces ya tenía para mí
amiguita, aseguro a usted
que no tiene derecho a que-
jarse, porque yo no tengo en
el corazón otra más sincera
ni mejor.

Al oír esta respuesta, la jo-
ven se puso bruscamente co-
mo la grana, de alegría.

El cumplido estuvo muy
bien dicho, no puede negar-
se. Sin embargo, madame
de Saint-Prix aun no que-

dó contenta. Hubiera prefe-
rido algo menos directo, pe-
ro de más contenido. No tan-
ta sutileza, pero sí un leve
resplandor de emoción...

Tampoco durante la no-
che tuvo ocasión de estar
muy satisfecha. Clemente es-
tuvo delicioso, lleno de obse-
quiosas atenciones, cordial
alegre y muy animado; pero
tan indiferente, que su ma-
dre se sintió, un instante,
con el corazón helado. Su
aparato teatral había fraca-
sado; no podía menos de re-
conocerlo; pero ¿había de
renunciar por eso a su pro-
yecto tan acariciado durante
largo tiempo? Aun esperaba
que no, esto es, que cuando
Clemente conociese mejor a
Mónica y, durante aquella
intimidad de un mes, se hu-
biese acostumbrado a su ca-
rácter suave, igual y per-
fecto y a su espíritu tan
agradable, aunque un poco
velado por una reserva habi-

tual, y a su bondad y delica-
deza exquisitas, quedaría
prendado.

¿Pero cómo podría gustar-
le aquella tontuela? Se rubo-
rizaba, temblaba, rompía a
hablar y no decía una pala-
bra que revelase lo que real-
mente era. Y Mm. de Saint-
Prix, muy contrariada, se
enfadaba con la pobrecilla
maldecido su timidez.

No sospechaba cuál era el
sentimiento que la ponía en
tal estado.

Mónica, como otras mu-
chas naturalezas privilegia-
das en cuanto a dotes natu-
rales, era verdaderamente
modesta; con aquella sensi-
bilidad y aquel tacto que la
distingúan, sentía vivamen-
te los menores matices; toda
falta de buen gusto, toda
nota falsa sonaba ante ella
como una charanga y, cosa
rara, las que ella podía co-
meter dominaban a todas las
demás en su entendimiento.

Y esto, no solamente por-
que era indulgente con las
demás personas y severa
consigo misma, sino porque
en ella había dos personali-
dades: la verdadera y otra
ficticia, creada por su inex-
periencia del mundo y por
la turbación que la domina-
ba cuando estaba en presen-
cia de personas cuyas pinó-
les interesaba.

Entonces, desdoblándose
de tal modo, notaba perfe-
tamente las tonterías y equi-
vocaciones de que podía ha-
cerse culpable, y ello aumen-
taba su timidez y paralizaba
su medios.

Nunca había experimenta-
do semejante sensación más
que aquella noche en que,
entregada a la alegría de
ver al que castamente ado-
raba, temblaba porque tenía
no agradarle y se encontra-
ba más torpe aun, puesto
que exultando a Clemente
en su pensamiento, se creía

a cien codos por debajo
de él.

El joven, como tampoco
la madre, no podía compren-
der lo que pasaba a Mónica.
Charlaaba él alegremente,
narrando con gracia y ta-
lento anécdotas de su estan-
cia en Rusia; evocando sen-
tidos recuerdos de familia y
de la infancia, sin que Mm.
de Saint-Prix pudiese com-
prender si era por ella o por
la muchacha por lo que él se
lucía, ni penetrar la impre-
sión que a la joven le hacía.

No tuvo paciencia para
esperar a saberlo mucho
tiempo.
Hacia las diez, tomando
por pretexto el cansancio
del viaje, invitó a su ahijada
a que se retirase a descan-
sar. Mónica no pensaba en
ello; al contrario: le habría
gustado eternizar aquella ve-
lada. Sin embargo, nique-
ra se le ocurrió resistir. Le-
vantóse docilmente, fue a